

D o d a t o k č. 1/2012
k Zmluve č. 1721/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov
na realizáciu prác druhého realizačného projektu
Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí
Slovenskej republiky

Účastníci zmluvy:

Prijímateľ:	Obec Chlmec
Sídlo:	067 41 Chlmec 83
v mene ktorého koná:	Cyril Hirjak, starosta obce
IČO:	00323047
Bankové spojenie:	Dexia banka Slovensko, a.s., Žilina
číslo účtu:	4279716003/5600
(ďalej len „p r i j í m a t e ľ“)	

a

Poskytovateľ:	Úrad vlády Slovenskej republiky
Sídlo:	Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1
v mene ktorého koná:	Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
	vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO:	00151513
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu :	7000060195/8180
(ďalej len „p o s k y t o v a t e ľ“)	

u z a v r e l i

d o d a t o k k Zmluve č. 1721/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 14.11. 2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:

I.

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : **„Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

II.

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

III.

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

IV.

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

V.

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

VI.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

VII.

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Chlmci, dňa

Úrad vlády Slovenskej republiky

Obec Chlmec

**Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky**

**Cyril Hirjak
starosta obce**

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Chlmec pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Vybudovanie vodozádržných opatrení pre obec Chlmec

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)

803/2, 493/2, k.ú. Chlmec

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
1. Osobné výdavky, mzdové náklady (celková cena práce)				
5% spolufinancovanie na 10 pracovných miest podľa § 50j	osoba/mesiac	13,63	50	681,50
celkom				681,50
2. Cestovné výdavky a cestovné náklady				
celkom				0,00
3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu				
náklady na zhotoviteľa - vypísať podľa rozpočtu zhotoviteľa podľa stavebných objektov :				
zemné práce	projekt	2631	1	2 631,00
búracie práce	projekt	500	1	500,00
hlbenie vodotokov	projekt	1210	1	1 210,00
svahovanie násypov	projekt	1000	1	1 000,00
hrádzky	ks	18,3	85	1 555,50
celkom				6 896,50
4. Výdavky na služby				
technické a poradenské služby zabezpečované <u>dodávateľsky</u> , napr.				
odborný garant	osoba/mesiac	333	6	1 998,00
vodný majster	osoba/mesiac	900	6	5 400,00
projektová dokumentácia	ks	1500	1	1 500,00
GPS zameranie	ks	300	1	300,00
posudok, konzultácia - geológ	ks	400	1	400,00
školenie vodného majstra	školenie	300	1	300,00
celkom				9 898,00

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Chlmec pre zabezpečenie zníženia rizík povodní**Názov protipovodňovej stavby :****Vybudovanie vodozádržných opatrení pre obec Chlmec****Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)****803/2, 493/2, k.ú. Chlmec**

5. Iné oprávnené výdavky				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam.:				
poistenie zamestnancov	osoba	3,40	10	34,00
vstupná zdravotná prehliadka	osoba	5,00	10	50,00
ochranné pracovné prostriedky	osoba	85,00	10	850,00
5% spolufinancovanie na náradie z UPSVaR podľa § 50j	osoba/projekt	2,00	10	20,00
strava - občerstvenie pre zamestnancov (novovytvorené prac. miesta)	osoba/mesiac	32,00	48	1 520,00
úvodné školenie zamestnancov	školenie	50,00	1	50,00
celkom				2 524,00
Spolu (bežné výdavky)				20 000,00

Vysvetlivky:V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad: osoba/deň, kus, tona, m³ a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

Komentár k rozpočtu :

Uvedie sa :

1) Celkový vybudovaný objem vodozádržných systémov :

Prijímateľ vytvorí 10 050 m³ vodozádržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území Chlmec

2) Rozpis budovaných vodozádržných systémov v množstevnom i kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu, napr. :

objekt č.1 - hrádzky : 85 kusov, vybudovaný objem : 2 800 m³objekt č. 2 - zemné valy : 8 kusov, vybudovaný objem 6 550 m³,objekt č.3 - vsakovacie jamy: 700 m³NÁZOV OBCE : **Chlmec**ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA (meno,
priezvisko) :**Cyril Hirjak**MIESTO A DÁTUM: **Chlmec,**

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS: